

**LISTA TŁUMACZY
TRANSLATORS**

GES Translation Services

776 A Manhattan Avenue, #105
Brooklyn, NY 11222
Tel. 718-389-8453
Tel. 718-389-4225
Fax. 718-389-4442
e-mail: gestranslation@hotmail.com
www.gestranslation.com

Monika's Translation Agency LLC

986 Manhattan Ave
Brooklyn, NY 11222
Tel. 646-804-0421
e-mail: monikastranslation@outlook.com

The Ministry of Languages, Translation and Education Institution, Co.

Also Notary Public Services

896-4 Manhattan Avenue,
Bell #4, Suite 27
Brooklyn, New York 11222
Tel. 718-349-7707
theministryoftranslation7@yahoo.com

Polish-American Bureau LLC

114 Palisade Avenue
Garfield, NJ 07026-3013
Tel. 973-472-0522
e-mail: services@pabureau.com

Ziggy's Tours & Service

827 Dorchester Ave.
Dorchester, MA 02125
Tel.: 617-288-7777
www.ziggystours.net

Dagmara K. Kubisiak

Elite Interpreting & Translation, LLC

Tel. 201-757-9159
Fax. 732-401-0189
Email: dagmarakkubisiak@gmail.com
<http://eliteinterpretingandtranslationllc.com>

Lista stanowi przykładowe zestawienie firm świadczących usługi tłumaczenia działających na terenie nowojorskiego okręgu konsularnego. **Konsulat Generalny RP w Nowym Jorku nie bierze odpowiedzialności za jakość usług świadczonych przez wymienione powyżej osoby.**

Powyższa lista jest przykładowa. Aby tłumaczenie sporządzone na terenie USA mogło być uznane w Polsce, musi zostać sprawdzone przez konsula RP za opłatą konsularną, z wyjątkiem, jeżeli tłumacz posiada uprawnienia tłumacza przysięgłego w Polsce, a zamieszkuje na terenie USA. Osoby składające tłumaczenia wykonane przez zarejestrowanego tłumacza przysięgłego w Polsce, nie podlegają opłacie konsularnej. Baza tłumaczy przysięgłych wpisanych w Polsce:

<https://www.gov.pl/web/sprawiedliwosc/tlumacze-przysiegli>

This list is informational only. Translations performed in the U.S., and to be recognized in Poland, must be certified by the consul (consular fee applies) with exception of those translators who are registered sworn translators in Poland and who reside in the U.S. When you file a translation performed by a registered sworn translator in Poland, consular fee does not apply. Database of registered sworn translators in Poland:

<https://www.gov.pl/web/sprawiedliwosc/tlumacze-przysiegli>